

# Carlofon Chemie Kft.

## Biztonsági adatlap

Az EU 91/155/EWG irányelveinek és az EüM 44/2000. (XII.27.) jogszabályainak megfelelően

A kiállítás kelte: 2007- 02-28.

### Lakkspray színtelen 2-K

Cikkszám 40720

#### 1. Vegyi anyag neve

- 1.1 **A termék megnevezése:** Lakkspray színtelen 2-kompenensű, 400 ml.  
1.2 **Gyártó és forgalmazó cég neve:** Carlofon GmbH, Herzog str. 27, D- 40764- Langenfeld  
Tel: +49-2173-90580, Fax: +49-2173-905844.  
1.3 **Importáló cég neve:** Carlofon Chemie Kft, 1173. Budapest, Pesti út 28/ A.  
Tel: 06–1–363 3744, Fax: 06–1–220 5180.  
1.4 **Egészségügyi információ: /ETTSZ/** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
1096 Budapest, Nagyvárad-tér 2.  
Tel.: 476-6464  
Zöldsám: 06-80/201-109 (éjjel-nappal)

#### 2. Összetétel

##### 2.1 Kémiai jellemzés

##### 2.2 **Leírás: Keverék, a következő, folytatólagosan megjelölt anyagokból, veszélytelen összetevőként:**

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	n-Butylacetát	R- 10, 66, 67	25-50 %
CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1	4-Methylpentan-2-on	Xn, F, R- 11, 20, 36/37, 66	10-25 %
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propán	F +, R- 12	10.-25 %
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Bután	F +, R- 12	10-25 %
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	Ethylacetát	Xi, F, R- 11, 36, 66, 67	5-10 %
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	Xylol (keverék)	Xn, R- 10, 20/21, 38	1-5 %
	Nitro- cellulóz, több, mint 12,6 % fojtógázzal	Xn, F, R- 11, 37/ 38, 41, 68/ 22, 67	1-5 %

- 2.3 **Kiegészítő utalás:** A megjelölt veszélyességi utalások részletes leírása a 16. pontban található.

### **3. Veszélyesség szerinti besorolás**

**3.1 Veszélyesség megnevezése: Xn: Egészségre káros, F+: Fokozottan tűzveszélyes**

**3.2 Különleges veszélyességi utalások az ember, és a környezet számára:**

A termék megjelölésre köteles az EU „Készítmények Általános Besorolási Irányelveinek” számítási eljárásainak utolsó, érvényes kiadása alapján.

Vigyázat! A palack túlnyomás alatt van!

**R 12:** Fokozottan tűzveszélyes

**R 20:** Belélegezve ártalmas

**R 36/ 37:** Szemizgató hatású, izgatja a légutakat

A palack túlnyomás alatt van. Napsugárzástól és 50 °C feletti hőmérséklettől óvni kell. Kinyitni vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos. Használata közben nyílt láng használata tilos. Gyújtóforrásoktól távol kell tartani, nem szabad dohányozni. Kielégítő szellőzés nélkül robbanásveszélyes keverék képződése lehetséges. Gyermek kezébe nem kerülhet.

**3.3 Besorolási rendszer:** A besorolás megfelel az aktuális EG– listáknak, mindemellett ki van egészítve a szakirodalomból és a cégek adataival.

### **4. Elsősegélynyújtás**

**4.1 Általános utalás:** A mérgezési tünetek először több óra után is felléphetnek, ezért egy baleset után minimum 48 óráig orvosi ellenőrzés szükséges.

**4.2 Belélegzésekor:** Gondoskodjunk friss levegőről, adott esetben mesterséges lélegeztetés. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot. Eszméletvesztés esetén a szállítást, és a pihentetést biztos oldalsó fekvő helyzetben oldjuk meg.

**4.3 Bőrrel történő érintkezéskor:** A termék általában nem bőrirritáló.

**4.4 Szembe kerülésekor:** A szemet több percen keresztül, nyitott szemhéjakkal, folyóvízzel öblítsük. Tartós panaszoknál kérjünk orvosi tanácsot.

### **5. Tűzveszélyesség**

**5.1 Megfelelő oltóanyag:** Széndioxid, homok, poroltó. Ne használjunk vizet.

**5.2 Biztonsági okokból nem megfelelő oltóanyag:** Víz, Víz teljes sugárban.

**5.3 Különleges veszélyeztetés az anyag, égésterméke, vagy a keletkező gáz által:** Szénmonoxid (CO), Fojtó gáz (NOX),

**5.4 Különleges védőfelszerelés:** Légzésvédő készüléket feltenni.

### **6. Óvintézkedés baleset esetén**

**6.1 Személyre szóló elővigyázatossági intézkedések:** Gondoskodjunk kielégítő szellőzésről. Gyújtóforrásokat tartsunk távol.

Hordjunk védőfelszerelést. Védtelen személyeket tartsunk távol.

**6.2 Környezetvédelmi intézkedések:** Ne engedjük a közcatornába, talajvízbe, vagy élővizekbe jutni. Ha megtörtént, értesítsük az illetékes hivatalokat.

**6.3 Tisztítási/felvételi eljárás:** Az átitatódott anyagot, mint hulladékot a 13. pont alapján semmisítsük meg. Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről. Ne öblítsük le vízzel, vagy vizes tisztítószerrel.

### **7. Kezelés és tárolás**

**Kezelés:**

**7.1 Utalások a biztonságos kezeléshez:** Semmiféle különleges intézkedés nem szükséges. Gondoskodjunk a munkahely jó szellőzéséről/ a használt levegő elszívásáról. A tartó edényzetet óvatosan nyissuk ki, és kezeljük.

- 7.2 Utalások tűz és robbanásvédelméhez:** Gyújtóforrásoktól tartsuk távol– ne dohányozzunk. Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen. A palack túlnyomás alatt van. Napsugárzástól és 50 °C feletti hőmérséklettől (pl. izzólámpa) óvni kell. Kiürülése után se nyissuk ki erőszakkal, vagy égessük el. Ne szórjuk nyílt lángba, vagy izzó felületre.  
**Tárolása:**
- 7.3 Követelmények a raktárhelységekkel és edénnyel szemben:** Hűvös helyen tároljuk. A túlnyomásos palackokra vonatkozó hivatalos előírásokat tartsuk figyelembe.
- 7.4 Utalás más termékekkel történő közös raktározásához:** Nem szükséges.
- 7.5 További adatok tárolási feltételeihez:** A tartó edényzetet tartsuk szorosan lezárt állapotban. A palackokat ne zárjuk le gázmentesen. Jól lezárt edényzetben hűvös, és száraz helyen tároljuk. Forróságtól, és közvetlen napsugárzástól óvjuk.

## **8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei**

- 8.1 Kiegészítő utalás a technikai adatok megalkotásához:** Nincs további adat, lásd 7. pont.

### **8.2 Alkotó elemek, a munkahelyre vonatkozó, ellenőrizendő határértékekkel:**

123-86-4 n-Butylacetát

MAK 480 mg/ köbm, 100 ml/ köbm  
MAK (TRGS 900) 480 mg/ köbm, 100 ml/ köbm DFG, 37, Y

108-10-1 4-Methylpentán-2-on

MAK 83 mg/ köbm, 20 ml/ köbm, A VIII. fejezet szerint  
MAK (TRGS) 900) 83 mg/ köbm, 20 ml/ köbm, H, Y, DFG

74-98-6 Propán

MAK 1800 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm  
MAK (TRGS 900) 1800 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm DFG

106-97-8 Bután

MAK 2400 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm  
MAK (TRGS 900) 2400 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm DFG

141-78-6 Ethylacetát

MAK 1500 mg/ köbm, 400 ml/ köbm  
MAK (TRGS 900) 1500 mg/ köbm, 400 ml/ köbm Y, DFG

1330-20-7 Xylol (keverék)

MAK 440 mg/ köbm, 100 ml/ köbm, A XII. fejezet szerint  
MAK (TRGS) 900) 440 mg/ köbm, 100 ml/ köbm, H, DFG

- 8.3 Kiegészítő utalás:** A kiállítás alapját érvényes listák szolgálták.

### **8.4 Személyes védőfelszerelés: Általános védelmi, és higiéniai intézkedések:**

Élelmiszertől, és állati takarmánytól tartsuk távol. A beszennyeződött, átitatózott ruházatot azonnal vegyük le. A szünetek előtt, és a munka végén mossunk kezet. Szembe, és bőrre kerülését kerüljük.

- 8.5 Légzés védelme:** Rövidebb idejű, vagy csekélyebb terhelés esetén légzésszűrő, hosszabb, ill. intenzívebb behatás esetén a külső levegőtől független légzésvédő eszközt használjunk.

- 8.6 Kéz védelme:** Nem szükséges.

- 8.7 A kesztyű anyaga:** Nitrilkaucsuk. Egy megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem a további minőségi ismertetőktől is függ, és gyártótól- gyártóig különböző.

Mivel itt a termék olyan készítményt jelent, amelyik több anyagból áll, ezért a kesztyű anyagának állóképessége nem előre kiszámítható, ezért a felhasználás előtt ellenőrizni kell.

- 8.8 A kesztyű anyagának átnedvesedési ideje:** A pontos átnedvesedési idő a kesztyű gyártójától kérdezhető meg, és azt be kell tartani.

- 8.9 Tartós használatra, felhasználási területen (pl. labor) a következő anyagból készült kesztyű megfelelő:** Nitrilkaucsuk

- 8.10 Tartós használatra a következő anyagból készült kesztyű alkalmas: Nitrilkaucsuk
- 8.11 Tartós használatra, maximum 15 percig, a következő anyagból készült kesztyű alkalmas: Nitrilkaucsuk
- 8.12 Mint szórás elleni védelem, a következő anyagból készült kesztyű megfelelő: Bőrből készült kesztyű
- 8.13 Nem megfelelő a következő anyagokból készült kesztyű: Vastag anyagból készült kesztyű.
- 8.14 Szemvédelem: Szorosan záródó védőszemüveg.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

<b>Általános adatok:</b>	
▪ Formája	Folyadék
▪ Színe	Áttetsző
▪ Illata	Észter szerű
<b>Állapotváltozás:</b>	
▪ Olvadáspont/ olvadási terület	Nincs meghatározva
▪ Forráspont/ forrási terület:	76 °C
▪ Lobbanáspont	< -19 °C
▪ Gyulladás hőmérséklet	365 °C
▪ Öngyulladhatóság	A termék nem gyullad be magától.
▪ Robbanásveszély	A termék nem robbanásveszélyes, mindamellert robbanásveszélyes gőz-/ levegő elegy képződése lehetséges.
<b>Robbanási határok:</b>	
▪ Alsó robbanási határ	1,5 vol %
▪ Felső robbanási határ	10,9 vol %
▪ Gőznyomása 20 °C– on	8300 hPa
▪ Tömítettsége 20 °C– on	0,88 gr/ ccm.
▪ Oldhatósága vízben/ keverhetősége vízzel	Nem, ill. kevésbé keverhető.
▪ Oldószertartalom, organikus oldószér	86,1 %- <b>270 gr/ palack</b>
▪ Szárazanyag-tartalom:	13,9 %

## 10. Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Termikus bomlás/ elkerülendő feltételek: Semmiféle bomlás az előírásoknak megfelelő felhasználáskor.
- 10.2 Veszélyes reakciók: Semmiféle veszélyes reakció nem ismeretes.
- 10.3 Veszélyes bomlási termékek: Semmiféle veszélyes bomlási termékek nem ismeretesek.

## 11. Toxikológiai adatok

- 11.1 Akut toxicitás:  
A besoroláshoz fontos LD/ LC50- értékek:  
Dermálisan LD50 Patkány
- 11.2 Primer ingerhatás:
- 11.3 A bőrre: Semmiféle ingerhatás
- 11.4 A szemre: Ingerhatás
- 11.5 Szenzibilitás: Semmiféle szenzibilitási hatás nem ismeretes.
- 11.6 Kiegészítő toxikológiai utalás: A termék, az EU, készítményekre érvényes Általános Besorolási Irányelveinek számítási eljárásainak utolsó, érvényes kiadása alapján a következő veszélyekre hívja fel a figyelmet: Irritatív, Egészségre káros.

## 12. Ökotoxicitás

### 12.1 **Az Elimináció adatai (elviselhetőség, és leépülhetőség):**

12.2 **Egyéb utalások:** Erről a termékről semmiféle adatok nem állnak rendelkezésre.

### 12.3 **Ökotoxikus hatások:**

12.4 **Megjegyzések:** Erről a termékről semmiféle adatok nem állnak rendelkezésre.

12.5 **Megjegyzések:** A vízi organizmusokra gyakorolt hatásai ismeretlenek.

12.6 **Általános utalások:** Víz-veszélyeztetési besorolás: 1 (Önbesorolás)

Vízre kevésbé veszélyes. Ne engedjük, hogy hígítatlanul, vagy nagyobb mennyiségben élővizekbe, vagy a közcatornába jusson.

## 13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

### 13.1 **Termék:**

13.2 **Ajánlás:** Nem szabad háztartási hulladékkal együtt tárolni.  
Ne engedjük, hogy közcatornába jusson

### 13.3 **Európai Hulladék Katalógus:**

08 00 00: Hulladékok a háztartásból, és iparból, festésekből (festékek, lakkok, zománcozott festékek), ragasztóanyagok, tömítőanyagok, és nyomdafestékek.

08 01 00: Hulladékok a háztartásból, és iparból, festékek, és lakkok eltávolításából.

08 01 11: Festék, és lakkhulladékok, amelyek organikus oldószert, vagy más veszélyes anyagot tartalmaznak.

16 00 00: Olyan hulladékok, amelyek más feljegyzésekben nem szerepelnek.

16 05 00: Gázok túlnyomásos tartó edényzetben, és használt kemikáliák.

16 05 04: Veszélyes anyagokat tartalmazó gázok túlnyomásos palackokban (beleértve halonok).

15 00 00: Csomagolási hulladék, szívóképes anyagok, törölkendők, szűrők, munkaruhák.

15 01 00: Csomagolások (Beleértve külön gyűjtött kommunális csomagolási hulladékok).

15 01 10: Csomagolások, melyek veszélyes anyagok maradványait tartalmazzák, vagy veszélyes anyagok által beszennyeződtek.

### 13.4 **Beszennyeződött csomagolás:**

13.5 **Ajánlás:** Megsemmisítése a hivatalos előírások szerint.

## 14. Szállításra vonatkozó előírások

### 14.1 **Szárazföldi szállítás ADR/ RID, és GGVS/ GGVE (kül- és belföldi):**



ADR/ RID- GGVS/ E Osztály: 2 5 F Gázok

Kemler szám: 23

UN- szám: 1950

Csomagolási csoport: ---

Veszélyességi cédula: 2.1

Az áru megnevezése: 1950 Túlnyomásos palackok

### 14.2 **Tengeri hajószállítás IMDG/ GGVSee:**



IMDG/ GGVSee- osztály: 2.1

UN- szám: 1950

Label: 2.1

Csomagolási csoport: ---

EMS- szám: F-D, S-U

Marine pollutant: Nem

Helyes technikai megnevezés: Aeroszolok

### 14.3 Légi szállítás ICAO-TI és IATA-DGR:



ICAO-IATA osztály: 2.1  
UN- ID szám: 1950  
Csomagolási csoport: ---  
Helyes technikai megnevezés: Aeroszolok

## 15. Szabályozási információk

15.1 **Megjelölés:** A termék az EU – irányelvek/ GeffDtoffV. alapján be lett sorolva és meg lett jelölve.



**F+: Fokozottan tűzveszélyes, Xn: Egészségre ártalmas.**

15.2 **R– mondatok:** **R 12:** Fokozottan tűzveszélyes. **R 20:** Belélegezve ártalmas

**R 36/ 37:** Szemizgató hatású, izgatja a légutakat

15.3 **S– mondatok:** **S 2:** Gyermekek kezébe nem kerülhet **S 9:** Az edényzet jól szellőztethető helyen tartandó. **S 13:** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

**S 29/ 56:** Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és az edényzetét a veszélyes- vagy speciális hulladékgyűjtő helyre kell vinni **S 46:** Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

**S 51:** Csak jól szellőztetett helyen használható

15.4 **Meghatározott készítmények különleges megjelölései:**

A palack túlnyomás alatt van. Napsugárzástól és 50 °C feletti hőmérséklettől óvjuk. Kiürülése után se nyissuk ki erőszakkal vagy égessük el. Ne szórjuk nyílt lángba vagy égessük el. Gyújtóforrástól távol tartandó– Tilos a dohányzás. Kielégítő szellőzés nélkül robbanás- veszélyes keverék képződése lehetséges. Gyermekek elől elzárva tároljuk.

15.5 **Nemzeti előírások:** A termék megjelölésre köteles, a Veszélyes Anyagokról szóló Rendelkezések utolsó, érvényes kiadása szerint.

15.6 **Légtechnikai Útmutatás:**

Osztály:	Rész %- ban:
II.	2,5-10 %
III.	50-100 %.

15.7 **Vízveszélyeztetési besorolás:** **WGK 2** (Önbesorolás) Vízre veszélyes.

15.8 **EU- VOC: 79,77 %, 255 gr/ doboz. (CH- VOC: 89,37 %)**

## 16. Egyéb

Ezek az adatok a mi ismereteink mai állapotára támaszkodnak, mindamellert nem jelentenek semmiféle biztosítékot a termék tulajdonságairól, és nem alapoznak meg semmiféle szerződéses jogviszonyt.

16.1 **Fontosabb „R” –mondatok:**

**10:** Kevésbé tűzveszélyes. **11:** Tűzveszélyes **12:** Fokozottan tűzveszélyes  
**20:** Belélegezve ártalmas. **20/ 21:** Belélegezve, és bőrrel érintkezve ártalmas.  
**36:** Szemizgató hatású. **36/ 37:** Szemizgató hatású, izgatja a légutakat.  
**37/ 38:** Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat **38:** Bőrizgató hatású **41:** Súlyos szemkárosodást okozhat **66:** Ismételt expozíció a bőr kiszáradását, vagy megrepedezését okozhatja.  
**67:** Gőzök álomosságot, vagy szédülést okozhatnak. **68/ 22:** Lenyelve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat

Dátum: .....

P.H.

Aláírás: Pitters Richárd  
Ügyvezető és Gazdasági Igazgató